

A1.45 Muzyka i sztuka



- Habla sobre eventos culturales en la ciudad.
 Ve al museo, a una exposici3n, a un concierto,...

| | | | |
|----------------------|----------------|-------------------|--------------|
| Artysta | (Artista) | Sztuka | (Arte) |
| Brzmieć | (sonar) | Teatr | (Teatro) |
| Dzieło sztuki | (Obra de arte) | Wydarzenie | (Evento) |
| Kino | (Cine) | Wystawa | (Exposici3n) |
| Koncert | (Concierto) | Występować | (actuar) |
| Muzeum | (Museo) | Śpiewać | (cantar) |
| Obraz | (Cuadro) | Muzyka | (Múscica) |
| Piosenkarz | (Cantante) | Inny | (Otro) |
| Rzeźba | (Escultura) | | |

1. Diálogo: Przy okazji otwarcia nowego muzeum znajomi planuj wyjścia w weekend w Warszawie (QR: Audio)



- Eryk:** Słyszłaś, że w Warszawie otworzyli nowe Muzeum Sztuki Nowoczesnej? *(¿Has oído que en Varsovia han abierto un nuevo Museo de Arte Moderno?)*
- Paulina:** Tak, podobno s tam ciekawe obrazy i kilka rzeźb znanych polskich artystów. *(S, al parecer hay cuadros interesantes y varias esculturas de conocidos artistas polacos.)*
- Eryk:** Ja nie rozumiem sztuki nowoczesnej. Uważam, że to muzeum to marnowanie publicznych pieniędzy. *(Yo no entiendo el arte moderno. Creo que ese museo es un desperdicio de dinero público.)*
- Paulina:** Kaźdy rozumie sztukę inaczej. A może chcesz iść ze mn na koncert jazzowy? *(Cada uno entiende el arte de forma distinta. ¿O quizá quieres venir conmigo a un concierto de jazz?)*
- Eryk:** Kiedy i gdzie? *(¿Cundo y dnde?)*
- Paulina:** Przy Placu Defilad, w t sobot o 18:00. *(En la Plaza de las Desfile, este sbado a las 18:00.)*
- Eryk:** Jasne, jestem wolny i lubię jazz, więc możemy iść. *(Claro, estoy libre y me gusta el jazz, así que podemos ir.)*
- Paulina:** A chcesz iść ze mn do teatru na szóstem piętrze? Graj musical, który mnie interesuje. *(¿Y quieres venir conmigo al teatro en la sexta planta? Ponen un musical que me interesa.)*
- Eryk:** Niestety nie mogę. O 16:00 jestem umówiony z przyjaciółk do kina. *(Lamentablemente no puedo. A las 16:00 tengo una cita con una amiga para ir al cine.)*
- Paulina:** Hmm, sprawdzę repertuar. Może będzie coś w południe. *(Mmm, revisar el cartelera. Quiz haya algo al medioda.)*

- Gdzie odbędzie się koncert jazzowy? *(¿Dnde tendr lugar el concierto de jazz?)*
 - W kinie o 16:00
 - Przy Placu Defilad
 - W nowym Muzeum Sztuki Nowoczesnej
 - W teatrze na szóstem piętrze
- Dlaczego Eryk nie może iść do teatru? *(¿Por qu Eryk no puede ir al teatro?)*
 - Nie rozumie sztuki nowoczesnej
 - Jest umówiony z przyjaciółk do kina o 16:00
 - Nie ma pieniędzy na bilet
 - Nie lubi musicali

1-b 2-b

2. Gramática: Tiempo futuro de los verbos imperfectivos: seré esperar, será trabajado...



En polaco, la forma de expresar el futuro es el futuro compuesto.

1. En polaco, hay dos maneras de formar el futuro para los verbos imperfectivos.
2. La primera manera es el verbo „być” en futuro + infinitivo, por ejemplo będę czekać.
3. La segunda manera, más usada en polaco, es el futuro de „być” + el verbo en pasado en 3. persona (singular o plural).

| Być + czasownik (Ser/estar + verbo) | Być + bezokolicznik (Ser/estar + infinitivo) |
|--|--|
| ja będę pracował/pracowała | będę pracować |
| ty będziesz pracował/pracowała | będziesz pracować |
| on będzie pracował | będzie pracować |
| ona będzie pracowała | będzie pracować |
| ono będzie pracowało | będzie pracować |
| my będziemy pracowali/pracowały | będziemy pracować |
| wy będziecie pracowali/pracowały | będziecie pracować |
| oni będą pracowali | będą pracować |
| one będą pracowały | będą pracować |

También hay verbos, por ejemplo "chcieć" y "móc", que forman el futuro exclusivamente añadiendo su forma de pasado al verbo "być".

1. Jutro _____ na panią przy wejściu do muzeum. (*Mañana la esperaré junto a la entrada del museo.*)
 - a. będę czeka
 - b. będę czekać
 - c. będę czekam
 - d. będę czekał
2. W sobotę _____ wystawę w centrum. (*El sábado estaremos viendo la exposición en el centro.*)
 - a. będzie oglądać
 - b. będziemy oglądamy
 - c. będziemy oglądali
 - d. będziemy oglądać
3. Po pracy _____ muzyki w domu. (*Después del trabajo escucharás música en casa.*)
 - a. będziecie słuchać
 - b. będzie słuchać
 - c. będziesz słuchasz
 - d. będziesz słuchać
4. Artyści _____ na koncercie o 19:00. (*Los artistas actuarán en el concierto a las 19:00.*)
 - a. będzie występować
 - b. będą występować
 - c. będą występowaći
 - d. będą występują

1. będę czekać 2. będziemy oglądać 3. będziesz słuchać 4. będą występować

3. Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Idziemy dziś do muzeum, | a. bo jest nowa wystawa. |
| 2. Jutro będę oglądać obrazy | b. kupmy bilety na piątek. |
| 3. Ten koncert brzmi świetnie, | c. w galerii po pracy. |
| 4. W teatrze zobaczysz ciekawą sztukę, | d. chodź ze mną wieczorem. |

1-a: Hoy vamos al museo, porque hay una nueva exposición. **2-c:** Mañana voy a ver cuadros en la galería después del trabajo. **3-b:** Este concierto suena genial, compremos entradas para el viernes. **4-d:** En el teatro verás una obra interesante, ven conmigo por la tarde.



2. Fin de semana de música y arte en Varsovia (QR: Audio)

Rellena los huecos: piosenkarz, koncert, rzeźba, wystawa, sztuką, muzyka, oglądać, teatru, artyści, obrazy, muzyką



Biurow Kultury m.st. Warszawy zaprasza na weekend z (1) _____ i (2) _____ . W sobotę w Muzeum Sztuki Nowoczesnej jest nowa (3) _____ : (4) _____ i jedna (5) _____ młodego (6) _____ . Muzeum jest blisko Placu Defilad. Wstęp jest bezpłatny do godz. 12:00. W muzeum można (7) _____ dzieła sztuki spokojnie, bez przewodnika.

Wieczorem w pobliskim klubie jest (8) _____ . Występuje (9) _____ z zespołem, a (10) _____ brzmi bardzo spokojnie. Organizatorzy proszą, by przyjść 15 minut wcześniej. Możesz też kupić bilet do (11) _____ na musical na inny dzień. Informacje i godziny są na stronie: kultura.warszawa.pl.

La Oficina de Cultura del Ayuntamiento de Varsovia invita a un fin de semana de música y arte. El sábado, en el Museo de Arte Moderno, hay una nueva exposición: cuadros y una escultura de un joven artista. El museo está cerca de la Plaza de los Desfiles. La entrada es gratuita hasta las 12:00. En el museo se pueden ver las obras de arte con calma, sin guía.

Por la noche, en un club cercano, hay un concierto. Actúa un cantante con su banda y la música suena muy tranquila. Los organizadores piden que se llegue 15 minutos antes. También puedes comprar una entrada para el teatro para ver un musical otro día. Información y horarios en la página: kultura.warszawa.pl.

(1) muzyką, (2) sztuką, (3) wystawa, (4) obrazy, (5) rzeźba, (6) artyści, (7) oglądać, (8) koncert, (9) piosenkarz, (10) muzyka, (11) teatru



3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta. (QR: Audio)

- Co jest najważniejszą informacją? (*¿Cuál es la información más importante?*)
 - Koncert jest w kinie.*
 - Wydarzenie zaczyna się w sobotę wieczorem.*
 - Wystawa jest za darmo.*
- Gdzie Marek umówił spotkanie? (*¿Dónde quedó Marek para la reunión?*)
 - Na przystanku autobusowym.*
 - Przy drzwiach do muzeum.*
 - W kawiarni obok teatru.*

1-b 2-b

4. Elige la solución correcta

- Teraz _____ wystawę w muzeum. (*Ahora estamos viendo la exposición en el museo.*)
 - oglądasz*
 - oglądają*
 - oglądamy*
 - oglądać*
- W sobotę _____ nową wystawę obrazów. (*El sábado voy a ver la nueva exposición de cuadros.*)
 - będę oglądała*
 - będę oglądam*
 - będę oglądaliśmy*
 - będę oglądać*
- Na koncercie _____ swoje ulubione piosenki. (*En el concierto cantas tus canciones favoritas.*)
 - śpiewam*
 - śpiewasz*
 - śpiewacie*
 - śpiewa*

1. oglądamy 2. będę oglądać 3. śpiewasz

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



a. Kupno biletów do muzeum

- Kasia (kasa muzeum):** *Dzień dobry, w czym mogę pomóc? Bilety na wystawę są tutaj.*
(*Buenos días, ¿en qué puedo ayudarle? Las entradas para la exposición están aquí.*)
- Alex (zwiedzający):** *Dzień dobry, poproszę jeden bilet na wystawę „Sztuka polska”.*
(*Buenos días, quisiera una entrada para la exposición «Arte polaco».*)
- Kasia (kasa muzeum):** *Świetnie. Na wystawie są obrazy i rzeźby — dużo ciekawych dzieł sztuki.*
(*Perfecto. En la exposición hay cuadros y esculturas: muchas obras de arte interesantes.*)
- Alex (zwiedzający):** *Dziękuję. To dla mnie coś innego niż kino.*
(*Gracias. Es algo distinto para mí que ir al cine.*)

- Na jaką wystawę chce iść Alex?
-

b. Wybór koncertu w mieście

- Marta (znajoma):** *Hej, idziemy dziś na koncert czy raczej do teatru?*
(*Hola, ¿vamos hoy a un concierto o mejor al teatro?*)

Alex (ty): *Wolałbym koncert. Lubię muzykę na żywo.*
(Preferiría el concierto. Me gusta la música en directo.)

Marta (znajoma): *Jest wydarzenie w klubie Stodoła — piosenkarz występuje o 20:00.*
(Hay un evento en el club Stodoła: el cantante actúa a las 20:00.)

Alex (ty): *Brzmi dobrze. Jego muzyka mi pasuje, kupmy bilety.*
(Suena bien. Su música me gusta, compremos las entradas.)

1. Na jakie wydarzenie proponuje pójść Marta?

6. Practica en parejas o con tu profesor. (QR: IA+)

1. Jesteś w punkcie informacji w muzeum. Chcesz zobaczyć wystawę i pytasz o bilet oraz godzinę. (Użyj: muzeum, bilet, o której)



2. Pisziesz do koleżanki z pracy. Chcesz pójść razem na koncert w centrum. Zaproś ją i zapytaj o godzinę spotkania. (Użyj: koncert, pójść, o której)

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć Aniu! Tu Magda z pracy. W sobotę chcę iść do **muzeum** na nową **wystawę**. Podobno są ciekawe **obrazy** i jedna **rzeźba**. Pasuje Ci godzina 12:00?
A w niedzielę jest **koncert** w centrum o 18:00. Nie wiem, co wybrać. Napisz proszę, co wolisz i o której możesz.



Escribe una respuesta adecuada: *W sobotę mogę o ... / Nie mogę o ... / Wolę muzeum. / Wolę koncert, bo ... / W niedzielę będę w domu, ale mogę o ...*

Verbos importantes

Oglądać (*ver*)
Czas teraźniejszy

| | |
|------------|-----------|
| ja | oglądam |
| ty | oglądasz |
| on/ona/ono | ogląda |
| my | oglądamy |
| wy | oglądacie |
| oni/one | oglądają |

Śpiewać (*cantar*)
Czas teraźniejszy

| |
|-----------|
| śpiewam |
| śpiewasz |
| śpiewa |
| śpiewamy |
| śpiewacie |
| śpiewają |